

1644 August 3., Arras

A

BRIEF VON [HPTM.] KONRAD BACHMANN AN AMMANN [BEAT II.] ZURLAUBEN,
ZUG

Sein, Zurlaubens, Schreiben habe er am 1. August erhalten und daraus entnommen, dass Hptm. [Johann Balthasar] Honegger zu Hause wohlbehalten eingetroffen sei und ihm das mitgegebene Geld abgeliefert habe.

Dass [Hptm. Ulrich] Schön¹ *"mit mir nüt will zeschaffen haben, wil der halben mich wol können verantworten das ich nicht anders mit honeger doretier [?] hab alls was mir der König [Ludwig XIV.] bevollen hat. Wan Er mit mir teilen wil, muos ich das selbig losen geschechen, so wil ich dän mit dem honeger min deil haben und wil nit heim komen, wils mit schönen zu baris [Paris] usmachen"*. Er könne nicht begreifen, dass Schön die ihm zugesandte Abrechnung nicht akzeptieren wolle. *"Aber ich sorg nüt umb min Rechnig ... wie auch das sin meinung ist, das Er Entlich Jnen wil ... und wan Er schon Jnen Kompt so bin ich nit gesinet das ich heim far bis das ich weis ob mir dienst habendt oder nit. Die wite Reis ist mit Erleidet. Was den der uskauff bedrifft wil der her nüt beschlosen hat von minem schweger so wil ich nichts von der Compeny [Schön] stan, han nichts anders zeschaffen als den krieg abzewarten."* Er sei zuversichtlich, dass er, Zurlauben, ihm bei der Lösung seiner Probleme behilflich sein werde. Auch von Honegger habe er diesbezüglich schon tatkräftige Hilfe erfahren dürfen.

Am vergangenen Freitag sei Gravelines eingenommen worden. Dabei habe Hptm. [Hans Martin?] Lauffer von Zürich den Tod gefunden. Heute sei die Kompagnie gemustert worden. Diese zähle zur Zeit 182 Mann. Doch mangle es ihnen an Geld. Die Amtsleute liessen ihn grüssen. Etter sei *"früsch und gesundt"*.

Es sei erfreulich, dass der Streit zwischen den V [kath.] Orten [wegen des Zumbrunnenhandels] habe beigelegt werden können. Beantwortet den 14. September 1644. *"Im gschriben von H[ans?] bütblers Sohn Z. Enigon [Enikon]."*

1) Die Hauptleute Bachmann, Honegger und Schön führten offenbar eine Zeitlang gemeinsam eine Kompagnie im Regiment von Roll.

Original, mit Siegel. Dorsualnotiz von Beat II. Zurlauben. AH 35, 19